

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikary / Associate Pastor

ks. Rafał Golina, C.R.

Pomoc Duszpasterska / Pastoral Assistance

s. Zofia Dyczko, M.Ch.R.

s. Dominika Kawalec, M.Ch.R.

siostryhamilton@gmail.com

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Mrs. Monika Skiba

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass

with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 18:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally, Litany and Act of

Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 9:00 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany

of Loreto and Act of Consecration to the

Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: **289-698-2316**
Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please call: **289-698-2316**.

If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Wtorek – Piątek / Tuesday - Friday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 8:30 – 8:50 oraz/and 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami znajdują się na stronie internetowej parafialnej.

Prosimy zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.

The registration form and available dates for baptisms is found on the parish website. Please contact the Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.

Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu. Please contact the funeral home of your choice to make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ksiądz lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania.

Więcej informacji na naszej stronie.

One of our priests or Sisters will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.

Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wzięć formularz z tyłu kościoła. Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków.

Pamiętajmy o naszym kościele w testamentach.

The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafialna@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafialna@gmail.com

INTENCJE MSZALNE

Poniedziałek, 2. stycznia

18:30 †† Leon i Stanisława Pydo, Stanisław i Genowefa
Bielak, Maria Sitkowski [rodzina Bielak]

Wtorek, 3. stycznia

7:30 O bł. Boże i opiekę Maryi Niepokalanej dla Biskupa
Douglasa Crosby'ego w 25. rocznicę święceń biskupich

Środa, 4. stycznia

7:30 † Marianna Gut w rocznicę śmierci [syn]

18:30

† Eugeniusz Kapłaniak [dzieci]
 † Janina Niewiadomska [rodzina]
 † Stanisław Mielniczuk [żona i dzieci]
 † Andrzej Pieczykolan [siostra z rodziną]
 † Jan Pańczyk [Krystyna]
 † Zofia Szewczyk w 2. rocznicę śmierci [mąż]
 † Sylwester Graczyk [Royal Canadian Legion]
 † Tony Wołkowski [Royal Canadian Legion]
 † Jan Pańczyk [A. Danelska]
 † Jan Boruta [M.J. Grzegorzczak]
 † zmarły brat [siostra Hela]
 †† Józef i Stefania Baran [rodzina]
 †† Stanisław Mucha w 40. rocznicę śmierci, Zbigniew
 Mucha, Władysława Kołodij w 10. rocznicę śmierci,
 Jerzy Kołodij, Stefania Salachub w 25. rocznicę śmierci,
 Serafina Sudnik oraz Stafan Cielniak w 10. rocznicę
 śmierci [C.J. Mucha z córkami]
 O zdrowie i dalszą opiekę Matki Bożej dla męża [żona]

Czwartek, 5. stycznia

7:30 † Jan Skrodzki [wnuczek]

Piątek, 6. stycznia *Pierwszy Piątek*

7:30 † Józef Woźniak w rocznicę śmierci [córka z rodziną]

18:30

† Danuta Góra [D.H. Marczak]
 † Wanda Zygmunt [brat z rodziną]
 †† dusze w czyścicu cierpiące
 Dziękczynno-błagalna dla dzieci [B.J. Dycha]
 O zdrowie i Boże bł. dla całej rodziny

Sobota, 7. stycznia *Pierwsza Sobota*

9:00 †† Edward i Sabina Krajewscy oraz dusze w czyścicu
cierpiące

Liturgia Niedzieli:

Uroczystość Objawienia Pańskiego „Trzech Króli”

17:00 † Waldemar Kłodnicki w 9. rocznicę śmierci [córki]

Niedziela, 8. stycznia

8:00 † Stanisław Ligaj w 20. rocznicę śmierci [rodzina]

9:30 *Missa Pro Populo*

11:00 O Boże bł. dla Justyny i Wiesława Wesołowskich
w 40. rocznicę ślubu [dzieci i wnuczek]

12:45 O Boże bł. i łaski dla księdza Michała [Margaretka]

Niedziela 8. stycznia / Sunday, January 8

Lektorzy

17:00 G. Chareczuk, T. Wołoch
 8:00 A. Koper, J. Kopański
 9:30 E. Wrobel, K. Pogoda
 11:00 F. Kąsek, H. Kuś
 12:45 E. Olszak, D. Klepa

Słowo na... Nowy Rok

Rok Pański 2023 rozpoczynamy jak zawsze Uroczystością Świętej Bożej Rodzicielki Maryi, która tym razem dodatkowo przypada w niedzielę. Razem z Maryją zatem, która „zachowywała wszystkie sprawy i rozważała je w swoim sercu”, „rozważmy” wspólnie ten miniony rok. Z pewnością razem z Maryją możemy dziś powiedzieć z dziękczynieniem „wielbi dusza moja Pana [...] gdyż wielkie rzeczy uczynił mi Wszchemocny”. Minął trudny czas pandemii, który wiele „namieszał” w naszym codziennym funkcjonowaniu – w życiu rodzinnym, społecznym, zawodowym, religijnym, towarzyskim... Wielką radością jest dla nas możliwość pełnego uczestnictwa w życiu liturgicznym Kościoła. O ile wiele parafii anglojęzycznych zmaga się jeszcze ze skutkami covidu, nie mogąc powrócić nawet do połowy liczby wiernych, którzy uczęszczali na msze niedzielne przed rokiem 2020, o tyle w naszej polonijnej parafii wszystko zdaje się być już „jak kiedyś”. Pokazuje to z pewnością wielką wiarę i przywiązanie do Boga naszych parafian, a tym samym naszego narodu. W ubiegłym roku mury naszej świątyni były świadkami sakramentalnej bliskości Boga z ludźmi w wielu momentach ich życia. Jak to w życiu bywa, bywały to momenty zarówno radosne jak i smutne – ale każdy z nich chcieliśmy przeżyć z naszym kochającym Ojcem. Do chwil radosnych możemy z pewnością zaliczyć śluby – o Boże błogosławieństwo na **małżeńskiej** drodze życia prosiły aż **24 pary**. Z kolei kolejne **36** rodzin przyniosło swoje pociechy, by przez **chrzest** włączyć je do wielkiej rodziny Dzieci Bożych. **4** młodych ludzi przyjęło dar Ducha Świętego w sakramencie **bierzmowania**, a **15** dzieci po raz pierwszy doświadczyło bliskości Jezusa w **Komunii Świętej**. Cieszyć może również fakt, że **23** nowe rodziny zapisały się do naszej wspólnoty parafialnej. Za to wszystko, a także za niezliczone osobiste modlitwy parafian i osób odwiedzających nasz kościół, setki mszy świętych w nim odprawionych (blisko osiemset!), liczne momenty nawróceń i doświadczenia miłości Bożej, wspólne nabożeństwa, śpiewy chwalące Pana, wyrzeczenia, dobre uczynki, odpusty, dziesiątki tysięcy grzechów wyznanych i przekreślonych Bożym Miłosierdziem... za to wszystko i o wiele więcej chcemy wraz z Maryją wyśpiewać Bogu to jej – i nasze – Magnificat. W naszym życiu bywają też momenty trudne, a nawet tragiczne. Dla wielu osób takim przeżyciem jest śmierć bliskiej osoby. W tym roku, pożegnaliśmy **54** bliskie nam osoby, powierzając je Dobremu Ojcu we wspólnej modlitwie liturgii pogrzebowej. Za nie – i za setki innych – ofiarowaliśmy też nasze modlitwy wypominkowe, wraz z ofiarą Mszy Świętej. Jedną z takich osób był ks. Lech Wycichowski CR, wieloletni duszpasterz naszej polonijnej parafii, który odszedł do Pana zaraz na początku 2022 r. Kilka miesięcy później, w jego miejsce powitaliśmy z Polski ks. Rafała Golinę CR, który w tym roku pomaga nam jako wikariusz (doceniany – podobnie jak śp. ks. Lech – za swoje głębokie kazania). Cieszymy się również i gratulujemy Siostrom Misjonarkom, Zofii i Dominice, które niedawno obchodziły „swój pierwszy roczek” pośród nas na kanadyjskiej ziemi. W ostatnim miesiącu przywitaliśmy również nową panią sekretarkę i księgową – Monikę Skibę. Życie parafii to nie tylko sakramenty, ale też (a może przede wszystkim) wspólnota. Po uciążliwym czasie

„izolacji” i „dystansowania się” od innych, znowu możemy wspólnie pracować, świętować, cieszyć się i pomagać sobie nawzajem. Wielkim i udanym przedsięwzięciem był kolejny piknik parafialny, w który zaangażowało się wiele osób i grup parafialnych (i nie tylko), a także bożonarodzeniowy Bazar. Te i kilkanaście innych, „mniejszych” wydarzeń i spotkań, po raz kolejny pokazały jak wiele dobra możemy zdziałać razem, jak wiele radości i miłości dajemy sobie i innym, kiedy gromadzimy się razem – zwłaszcza w imię Boże. Do tego typu wydarzeń trzeba też zaliczyć cotygodniowe przygotowywanie i rozdawanie posiłków dla bezdomnych i ubogich naszego miasta, oraz liczne zbiórki pieniędzy, jedzenia, ubrań i innych środków, które przeprowadzane są z inicjatywy wielu osób i grup. Cieszy również, że w wiele z tych inicjatyw angażuje się młodzież i dzieci, ucząc się miłować i służyć Bogu w swoich bliźnich. Mówiąc o życiu nie sposób również nie wspomnieć jego bardziej „przyziemnej” – ale równie istotnej strony, tej materialnej. Trudno by nam mówić o dobrze funkcjonującej parafii, gdyby sam budynek kościoła był w opłakanym stanie. Tak na szczęście nie jest – po raz kolejny dzięki Waszej trosce o nasz wspólny, hamiltonski Boży Dom. W tym roku udało nam się przeprowadzić kilka mniejszych i większych projektów – odnowione witraże, wymienione cieknięce dachy, zainstalowane nowe piece, poprawione bezpieczeństwo... W tym roku również ostatecznie udało nam się spłacić pozostałości długu zaciągniętego przed laty wobec Diecezji – w Nowy Rok wchodzimy bez zobowiązań. W dużym skrócie, wszystko to – i wiele innych spraw, przedsięwzięć, „statystyk”, wydarzeń, zarówno duchowych jak i fizycznych, wspólnotowych i osobistych – składa się „na to, co było”. Za to wszystko każdemu i każdej z Was, i dobremu Bogu, raz jeszcze **dziękuję**. Przed nami kolejny rok – myślę, że tak jak z Maryją śpiewamy dziś Bogu dziękczynną pieśń uwielbienia „Magnificat”, tak również z Nią chcemy Mu dziś powiedzieć: niech mi się stanie według słowa Twego. Cokolwiek, dobry Boże, przed nami w tym nowym roku postawisz, przyjmujemy i wypełnimy najlepiej jak potrafimy. W tym wszystkim jednak zawsze chcemy być przy Tobie i prosić o Twoje wsparcie. Dlatego tę refleksję chcę zakończyć prośbą o **Boże błogosławieństwo dla wszystkich nas, naszych rodzin, znajomych i bliskich, w Kanadzie, w Polsce i gdziekolwiek jeszcze w świecie, i rzecz jasna dla naszej ukochanej rodziny parafialnej tu w Hamilton. Niech Pan nam wszystkim błogosławi i niech nas strzeże, Maryja Matka otoczy swoją opieką i orędownictwem, a święty nasz patron Stanisław Kostka wstawia za nami w niebie.**

Dobrego, zdrowego, radosnego i świętego Nowego Roku!
- ks. Michał CR, proboszcz

Kolejne spotkanie grupy biblijnej odbędzie się w sobotę 7 stycznia o 10.00 w sali parafialnej. Serdecznie zapraszamy.

Kawiarenka będzie zamknięta w niedzielę 1. stycznia.
Parish Café will be closed on January 1st.

Kancelaria parafialna będzie nieczynna 2. stycznia.
Parish Office will be closed on January 2nd.

Papieskie i parafialne intencje modlitewne zostaną podane w przyszłym biuletynie – w tym zabrakło już miejsca.

CHRZEST / BAPTISM

Gratulujemy rodzicom dzieci:

Felicja Perlik, Oliver Baco, Ainslie Powell,

które w grudniu zostały włączone
do rodziny Dzieci Bożych!

We congratulate the families of the above-mentioned children who in December were welcomed into the family of God's Children!

Kopertki na nowy rok są dostępne w sali parafialnej; zapraszamy do odbioru po każdej niedzielnej Mszy świętej. **2023 parish envelopes** are ready for pick up in the Parish Hall, after all Masses this weekend.

Zapraszamy na pierwszą w Nowym Roku **katechezę dla dorosłych**, w piątek – 6 stycznia, po wieczornej Mszy św. Katechezę pt. „Jaki jest twój Bóg? Obraz Boga a życie duchowe” poprowadzi *Sr. Zofia Dyczko MChR*.

Kolęda - 2023 - Pastoral Visits

Przez cały styczeń 2023 obaj nasi księża odwiedzać będą parafian z **wizytą duszpasterską** – „po kolędzie”. W tym roku kolędy odbywać się będą według poniższego grafiku. Chętnych prosimy o kontakt z kancelarią.

Beginning January 3rd, as in previous years, our priests will be making pastoral visits. If you would like a visit, please see the schedule below and call the parish office to book it.

Wtorek, 3. stycznia – Niedziela, 8. stycznia (Jan. 3 – 8)

Stoney Creek / East Mountain – Ks. Rafał
West Mountain / Ancaster – Ks. Michał

Poniedziałek, 9. stycznia – Niedziela, 15. stycznia (Jan. 9 – 15)

Dolny (Lower) Hamilton – Ks. Rafał
Stoney Creek / East Mountain – Ks. Michał

Poniedziałek, 16. stycznia – Niedziela, 22. stycznia (Jan. 16 – 22)

West Mountain / Ancaster – Ks. Rafał
Dolny (Lower) Hamilton – Ks. Michał

Poniedziałek, 23. stycznia – Wtorek, 31. stycznia (Jan. 23 – 31)


Wszystkie pozostałe / all others

Od dłuższego czasu wielu parafian dopytywało o możliwość wprowadzenia w naszym kościele tzw. „**pre-authorized debit**” (*polecenie zapłaty* w polskim „języku bankowym”). Jest to usługa bankowa, która pozwala na automatyczne i regularne inicjowanie przelewu/płatności wprost z konta osoby zainteresowanej na konto wierzyciela/usługodawcy. Wiele parafii kanadyjskich już od lat posiada tę wygodną opcję składania ofiar, z której korzysta spora część wiernych. Rada Finansowa naszej parafii od ponad 2 lat planowała wprowadzenie tej opcji także u nas i po dłuższym czasie przygotowań z radością informujemy, że od stycznia 2023 istnieje możliwość korzystania z tej usługi w naszej parafii. Z tyłu kościoła dostępne są formularze, które osoby zainteresowane tą formą płatności mogą wypełnić i przynieść do kancelarii lub zakrystii. Chętnie odpowiemy też na jakiegokolwiek pytania dotyczące tej wygodnej formy składania ofiar.

Ogłoszenia Polonijne...

Chór Symfonia, wraz z udziałem chórów z Buffalo i Oakville, oraz naszych chórów parafialnych, serdecznie zaprasza całą Polonię do udziału w **koncercie kolęd**, który odbędzie się w naszym kościele w **niedzielę 15. stycznia 2023 o g. 14:00**.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanisław
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting
 jbjajorek6@gmail.com
 Hamilton **289-389-1902**
 Mississauga **416-843-2941**

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881
MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Nowe lokalizacja w Stoney Creek
905-930-8858 www.mclawfirm.ca

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137**
 henryshomerenovations@hotmail.com


 European Style Bakery
 762 Barton St E **905-544-2730**
 www.karlikpastry.ca

435 Main Street East

GIORGIO'S

IRON RAILINGS
FENCES & METAL STAIRS
 Bogdan S. **289.880.5215**
 Specializing in custom, hand-made
 • ironworks • gates • stairs
 • railings • fences • accessories
 5004 Timberlea Blvd., Unit 8
 Mississauga

Paul Osioł Mortgage Agent
 #M20002538
289-689-8922
 paul.o@dominionlending.ca
 www.paulosiol.ca
TLC Mortgage Group FSR #12988 Independently owned and operated.


DOMINION LENDING CENTRES

Stonehill DENTAL
 Dr. Bogdan Zaricznyk
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

REGION NIAGARA
 Kupno i Sprzedaz Nieruchomości
ROMA ARCISZEWSKA
 Sales Representative
 C: **905-380-8535**
 O: 905-688-4561
 roma@royallepage.ca
ROYAL LEPAGE
NR Realty, Brokerage, Independently Owned & Operated

European MONUMENTS
JEDYNY POLSKI PRODUCENT
NAGROBKÓW
905-339-0409 1-800-539-8224
1144 SPEERS RD OAKVILLE
MISTRZ KAMIENIARSKI WIESŁAW KURZYDŁO
POŃAD 40 LAT DOŚWIADCZENIA

Youngs Insurance
 444 Plains Rd E
 Burlington
TADEUSZ BARAN
905-518-2974

AGATA HEALTH CLINIC
Agata (Aggi) Kozłowska BKin., M.OMSc.
 Osteopathic & Metabolic Therapist
 • Osteopathy (covered by all major benefit plans)
 • Pain Management: back, neck, hips, shoulders,
 injuries chronic/acute
 • UNLOCK Metabolism: Hormone balancing WEIGHT LOSS
 programs
 agatahealth.com • **647.444.7333**
 Located in Burlington. Call today for FREE 15 minute CONSULTATION

Bay Gardens & Bayview
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
 siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm

Dr. Anna Graczyk
 Naturopathic Doctor
 Znajdź swoje zdrowie i
 szczęście **naturalnie**

 Located at:
 RD Psychotherapy
 2 Heath St, Hamilton, ON
 Tel: **905.388.5166**
 Email: anna@rdpsych.com
 www.drannagraczyk.com

ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 **905-662-4000**
 www.uvcentre.ca • mówimy po polsku

Barbara Golab
 Income Tax Preparer
 Individual & Small Business
 E-file to CRA
 bgolab@bell.net **905-537-7284**

RIGHT AT HOME
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House
 I touch turns
 to **SOLD**
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com

L. G Wallace
 Funeral Home
 by Arbor Memorial

Paul Shedden
 Manager - Funeral Director
905-544-1147 151 Ottawa Street North

denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

Shopping Locally Saves Gas

Remember...
 Let our advertisers know you saw their ad here.

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!

TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637

SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca
Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com

BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com